



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N°  
Pucón,

2502  
24/08/2009

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

**Vistos :**

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

**DECRETO**

Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$  
Por concepto de  
Fecha de Pago

: TELEFONICA LARGA DISTANCIA S.A. Rut 096551670-0  
: 1,404 UN MIL CUATROCIENTOS CUATRO PESOS  
: LARGA DISTANCIA CORPORACION DE ASISTENCIA  
: 24/08/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	3493847	12/08/2009	1,404

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-05-005-000-000	Telefonía Fija		1,404
532-05-00-000-000-000	Servicios Básicos	1,404	
215-22-05-005-000-000	Telefonía Fija	1,404	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		1,404
Sumas Iguales		2,808	2,808

**REFRENDACION**

Cuenta	215-22-05-005-000-000		
Presupuesto Vigente	43,410,000		
Total Comprometido	21,254,491		
Saldo x Comprometer	22,155,509		

SECRETARIO MUNICIPAL

ADMINISTRADOR

DIRECCION DE ADM. Y FINANZAS

**Pucón**  
centro del SUR de CHILE

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000

Fax: 293085

Email: pucon@munitel.cl

CENTRO DE PAGOS TELEFONICA CHILE  
COMPROBANTE DE PAGO

\*\*\* Para consultas conserve \*\*\*  
\*\*\* este documento \*\*\*

Nro. Timbre : 4912308100004506-00-1

TX 3110 Pago Boleta/Factura Mundo  
Num. Documento 003493847  
Cta. Corriente 000331235  
Folio 0133747990  
Monto Pagado 1.404,00

TX 3500 Forma Pago Cheque Mundo  
Banco 0012  
Cuenta 064709006167  
Serial 0034634  
Monto Cheque 1.404,00

P+V Pucon  
4101 4101 0056 00040 26/08/09 15:07:14

\*\*\* Para reclamos llame al 105 \*\*\*  
\*\*\* y para consultas de producto \*\*\*  
\*\*\* o servicios llame al 107 o \*\*\*  
\*\*\* visitenos en \*\*\*  
\*\*\* [www.telefonicachile.cl](http://www.telefonicachile.cl) \*\*\*



Telefonica

CHILE

Telefonica

CHILE

Telefonica

CHILE

Telefonica



# Telefónica Larga Distancia S.A.

Giro: Servicios de Comunicación - Servicios Telecomunicaciones  
portadores carrier internacional.  
Casa Matriz: Providencia 127 - Providencia  
Santiago - Chile

188 *Telefónica*

Larga Distancia

R.U.T.: 96.551.670 - 0

FACTURA

N° 3493847

S.I.I. SANTIAGO - ORIENTE

FECHA VIGENCIA EMISION HASTA 31.Diciembre.2010

Nombre: ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Dirección: OHIGGINS 483  
Giro: SERVICIOS  
Comuna: PUCON / TEMUCO

Folio: 0133747990  
R.U.T.: 69.191.600-6  
Cta. Cte.: 000331235  
Teléfono:  
Fecha Emisión: 12/08/09

## DETALLES

Servicios de Larga Distancia 769  
Cargo por Facturación 411

MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS  
OBLIGADO N° 6220  
DEVENGADO N° 3576  
DECRETO N°

## OBSERVACIONES:

188=> Telefono de Atencion a Clientes: 800 200 300

MONTO AFECTO	I.V.A.	EXENTO	TOTAL
1.180	224	0	1.404

1.- Si paga con cheque, debe ser nominativo y cruzado a nombre de: Telefónica Larga Distancia S.A.  
2.- De acuerdo a lo indicado en el Art. 160 del Código del Comercio, si esta factura no es reclamada dentro de los ocho días siguientes de ser entregada, se considerará irrevocablemente aceptada.

ORIGINAL CLIENTE

## COMPROBANTE DE PAGO

R. U. T. : 69.191.600-6  
Cta. Cte. : 000331235  
Total Mes : 1.404  
Monto Anterior: 2.868  
Pagos : 4.817

## COMPROBANTE DE PAGO

R. U. T. : 69.191.600-6  
Cta. Cte. : 000331235  
Folio : 0133747990  
Fecha Venc. : 31/08/09  
Total a Pagar : 0

☐ cheque

☐ efectivo

TIMBRE CAJA

N° FACTURA



03493847

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON  
OHIGGINS 483  
PUCON / TEMUCO

Período de Cobro:  
02/07/09 al 01/08/09

Fecha de Vencimiento: 31/08/09

TOTAL A PAGAR: \$ 0

☐ cheque

TIMBRE CAJA

☐ efectivo

COPIA





CENTROS DE PAGO Y LLAMADOS TELEFONICA CHILE

ARICA COLON N° 430	LA CALERA PRAT N° 589	CONSTITUCION FREIRE N° 546*	PUCON URRUTIA N° 472	MELIPILLA MERCED N° 606
IQUIQUE SERRANO N° 620	LIMACHE REPUBLICA N° 38	LINARES INDEPENDENCIA N° 294	VALDIVIA INDEPENDENCIA N° 628	ÑUÑO A IRARRAZAVAL N° 3032
CALAMA SOTOMAYOR N° 1825	VIÑA DEL MAR AV. LIBERTAD N° 586 PLAZA VERGARA N° 150. LOCAL 14, GALERIA ESCORIAL	CHILLAN ARAUCO N° 563	LA UNION LETELIER N° 225 - LOC. 17	PROVIDENCIA AV. 11 DE SEPTIEMBRE N° 2155 LOC. 167 B AV. PROVIDENCIA N° 1936
TAL TAL BILBAO N° 646	VILLA ALEMANA AV. VALPARAISO N° 602	CONCEPCION ANIBAL PINTO N° 887 BOULEVARD TREBOL, LOCAL 4 Y 5, TALCAHUANO BARROS N° 472	PUERTO MONTT BENAVENTE N° 536	PTE. ALTO ESTACION METRO PTE. ALTO (LINEA 4), LOC. 1 ERNESTO ALVEAR N° 46
ANTOFAGASTA ZENTENO N° 21, LOC. 2 URIBE N° 746	QUILPUE FREIRE N° 901	LOS ANGELES VALDIVIA N° 326	PUERTO VARAS SANTA ROSA N° 560, LOCAL 11	QUILICURA SAN VALENTIN N° 101 - B
COPIAPO O'HIGGINS N° 531	VALPARAISO EDWARDS N° 1698 BLANCO SUR N° 1289 - EDIF. CENTENARIO	TALCAHUANO COLON N° 371	PTO. NATALES BLANCO ENCALADA N° 169	RECOLETA EL MANZANO N° 362
EL SALVADOR POTRERILLO NORTE N° 701	ISLA JUAN FERNANDEZ LARRAIN ALCALDE N° 378	TOME MANUEL MONTT N° 1265, KEYMARKET	COYHAIQUE GRAL. PARRA N° 302	SAN BERNARDO URMENETA N° 417
CHAÑARAL MERINO JARPA N° 876	SAN ANTONIO AV. CENTENARIO N° 323	CORONEL LOS CARRERA N° 165	REGION METROPOLITANA	SAN MIGUEL MAGDALENA VICUÑA N° 1205
VALLENAR ALONSO ERCILLA N° 667	CASABLANCA CONSTITUCION N° 325	LOTA MANUEL ANTONIO MATT A N° 0148	ESTACION CENTRAL U. LATINOAMERICANA N° 102	SANTIAGO METRO UNIVERSIDAD DE CHILE, LOCAL 15 BANDERA N° 168
LA SERENA CORDOVEZ N° 321	LLO LLEO AV. PROVIDENCIA N° 85	TEMUCO CLARO SOLAR N° 775	LO PRADO SAN PABLO N° 5876	TALAGANTE BALMACEDA N° 845
COQUIMBO HENRIQUEZ N° 457	RANCAGUA SAN MARTIN N° 457	OSORNO RAMIREZ N° 903	INDEPENDENCIA CALLE HIPODROMO DE CHILE N° 1560	
OVALLE MIGUEL AGUIRRE N° 256	SAN FERNANDO QUECHEREHUAS N° 876	ANGOL VERGARA N° 416	LA CISTERNA GOYCOLEA N° 012	
LOS ANDES O'HIGGINS N° 405	SANTA CRUZ ORLANDI N° 85	VICTORIA LAGOS N° 537	LA FLORIDA PZA. VESP. BOULEVARD LOC. 1	
SAN FELIPE ARTURO PRAT N° 274	CURICO ESTADO N° 522*	VILLARRICA CAMILO HENRIQUEZ N° 590 - LOC. 8, PISO 1 GALERIA YACART	LAS CONDES APOQUINDO N° 7071	
QUILLOTA BLANCO N° 160	TALCA 4 ORIENTE N° 1060		MAIPU ESQUINA BLANCA N° 0115	
LA LIGUA PORTALES N° 636				

OTROS LUGARES DE PAGO

SERVIPAG SENCILLITO  
TELEFONO TELEFONO  
600 620 1010 800 223017  
BANCOS  
BANCO DE CHILE  
BANCO BCI Huérfanos 1147. Entrepiso



www.188.cl Te facilita la vida Larga Distancia



DETALLE

DETALLE DE TRAFICO NACIONAL

CLIENTE : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

CUENTA CORRIENTE : 000331235

COD. DESCRIPCION : 00001 Agrupacion Unica

R.U.T. : 69.191.600-6

PERIODO DE COBRO : 02/07/09 al 01/08/09

FOLIO : 133747990 FACTURA : 003493847

FECHA	H.INICIO	T. HORARIO	AREA-TEL.ORIGEN	TEL.DEST.	LUGAR DESTINO	REFERENCIA	CLAVE	DURACION SEGUNDOS	VALOR PESOS
TELEFONO DE COBRO: 0045			0443829						
08/04/2009	12:10:55	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	4	32
08/04/2009	12:14:32	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	3	32
08/04/2009	12:16:30	Normal	0045 0000443829	0006382275	Santiago		14	11	38
08/04/2009	12:25:11	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	6	34
08/04/2009	12:30:43	Normal	0045 0000443829	0007827926	Santiago		14	57	73
08/04/2009	12:32:31	Normal	0045 0000443829	0006382754	Santiago		14	187	172
15/05/2009	09:56:20	Normal	0045 0000443829	0006382754	Santiago		14	162	153
01/07/2009	10:48:58	Normal	0045 0000443829	0000530070	Valdivia		14	107	111
30/07/2009	13:16:30	Normal	0045 0000443829	0002687025	Concepcion		14	124	124

Total Telefono :  
Total Agr. Telefono :  
TOTAL LDN PRECIO CONTRATO  
DESCUENTO LDN  
TOTAL LARGA DISTANCIA NACIONAL

769  
0  
769

-----  
769  
-----  
769



GLOSARIO DE CLAVES

NACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
7	Teléfono a Teléfono Nacional Vía Operadora
8	Persona a Persona Nacional Vía Operadora
9	Servicio de Cita Nacional Vía Operadora
10	Mensajero Nacional Vía Operadora
11	Multiconferencia Nacional Vía Operadora
12	Cargo de Información Nacional Vía Operadora
14	Discado Directo Nacional Automático
15	800 Larga Distancia Nacional
19	Transferencia de datos Nacional a través de Línea Telefónica
21	Transferencia de Voz Nacional Alta Calidad a través de L. Telefónica
25	Cobro Revertido Automático (Servicio Local Medido)
26	Cobro Revertido Automático Larga Distancia Nacional
28	Internet Conmutado
35	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Nacional
38	Asistencia en Viaje Vía Operadora Nacional
41	Mi cuenta Segura Larga Distancia Nacional
44	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Nacional
48	Multiconferencia Participante LDN Vía Operadora
49	Transferencia de Voz Nacional a través de Línea Telefónica
53	Cargo por Servicio de Mensajero Nulo
54	Servicio de Mensajería
55	Servicio de Mensajería Nulo
56	Cargo Automático a Tercer Teléfono Nacional Vía Operadora
58	Ruta Frecuente Larga Distancia Nacional
62	Despertador Vía Operadora
64	Tarifación por Usuario Larga Distancia Nacional
67	Chile una sola Región (Hor. Normal y Econ.)
68	Chile una sola Región (Horario Normal)
70	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Nacional
78	Saludos por Vía Operadora Nacional
80	Avisador Telefónico
82	Servicio 800 Portador
83	Servicio 700 Portador
84	Servicio 600 Portador Cliente
85	Servicio 600 Portador Usuario
86	Servicio 300 Portador
87	Servicios Complementarios
88	Concurso Telefónica Mundo
89	Acceso Internet
90	Servicios Complementarios Servicio Local Medido
95	Paquete de Minutos Nacional
97	Renta Plana Larga Distancia Nacional
200	Saludos Larga Distancia Nacional - Web
202	Despertador - Web
203	Multiconferencia Solicitante Larga Distancia Nacional - Web
204	Multiconferencia Participante Larga Distancia Nacional - Web
208	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Nacional

INTERNACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
1	Teléfono a Teléfono Internacional Vía Operadora
2	Persona a Persona Internacional Vía Operadora
3	Servicio de Cita Internacional Vía Operadora
4	Servicio Chile Directo Vía Operadora
5	Multiconferencia Internacional Vía Operadora
6	Cargo de Informe Internacional Vía Operadora
13	Discado Directo Internacional Automático
16	Servicio Inmarsat Vía Operadora
17	Servicio Inmarsat Automático
18	Chile Directo Automático
20	Transferencia de datos Internacional a través de Línea Telefónica
22	Transferencia de Voz Internacional Alta Calidad a través de Línea Telefónica
23	Servicio 800 Internacional de Entrada
24	Servicio 800 Internacional de Salida, Cobro en Chile
27	Cobro Revertido Automático, Chile Directo
29	Noticiero Vía Chile Directo
31	Chile Directo Término en Chile Vía MCI
32	Chile Directo Término en Tercer País Vía MCI
33	Chile Directo USA-USA Vía MCI
36	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
37	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Chile Directo
39	Asistencia en viaje Vía Operadora Internacional
42	Mi Cuenta Segura Larga Distancia Internacional
43	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Internacional
45	Asistencia de Idioma Vía Operadora
46	Tercer País Vía Operadora
47	Multiconferencia Participante LDI Vía Operadora
50	Transferencia de Voz Internacional a través de Línea Telefónica
51	América un solo País
52	América un solo País a Móviles
57	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Operadora Internacional
59	Ruta Frecuente Larga Distancia Internacional
63	Tarifación por Usuario Larga Distancia Internacional
69	Serv. Internacional término en Chile con Tarjeta
71	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Internacional
72	Plan Como Desde Su Casa Chile Directo
73	Tercer País Chile Directo
74	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
75	Plan Como Desde Su Casa Tercer País
76	Pago Terceros Larga Distancia Internacional
77	Recepción Cobro Revertido Internacional
79	Saludos por Vía Operadora Internacional
81	Serv. Internacional Tercer País con Tarjeta
92	Plan El Mundo a Llamada Local II
91	Servicio 800 Entrada Término en Tercer País
93	Paquetes de Minutos Internacional
94	Plan El Mundo a Llamada Local I
96	Mundo Flexible Larga Distancia Internacional
98	Renta Plana Larga Distancia Internacional
201	Saludos Larga Distancia Internacional - Web
205	Multiconferencia Participante Larga Distancia Internacional - Web
209	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Internacional





DETALLE

DETALLE DE ABONOS Y CARGOS MENSUALES

CLIENTE	: ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON	R.U.T.	: 69.191.600-6
CUENTA CORRIENTE	: 000331235	PERIODO DE COBRO	: 02/07/09 al 01/08/09
COD. DESCRIPCION	: Todas las Agrupaciones	FOLIO	: 133747990
		FACTURA	: 003493847
CONSUMOS DEL PERIODO			
LARGA DISTANCIA NACIONAL			
Automatico	:	769	
Asistido	:	0	
Tarjetas	:	0	
LARGA DISTANCIA INTERNACIONAL			
Automatico	:	0	
Asistido	:	0	
Tarjetas	:	0	
(1) TOTAL LARGA DISTANCIA		769	
TOTAL CARGOS Y ABONOS DEL PERIODO			
CARGOS DEL PERIODO E INTERESES			
Intereses por Mora	:	0	
320 Cargo Facturacion	:	411	
(2) TOTAL CARGOS DEL PERIODO		411	
ABONOS DEL PERIODO Y DESCUENTOS			
Descuentos	:	0	
(3) TOTAL ABONOS DEL PERIODO		0	
TOTAL CARGOS EXENTOS		0	
TOTAL ABONOS EXENTOS		0	
TOTALES			
TOTAL NETO AFECTO A IVA (1)+(2)+(3)	:	1.180	
TOTAL IVA	:	224	
TOTAL EXENTOS DEL MES	:	0	
TOTAL CONSUMO DEL MES	:	1.404	
TOTAL SALDO ANTERIOR	:	2.868	
TOTAL ULTIMO PAGO	:	4.817	
CARGOS AL SALDO			
(4) TOTAL CARGOS AL SALDO		0	
Total Notas de Debitos	:	0	
ABONOS AL SALDO			
(5) TOTAL ABONOS AL SALDO		0	
Total Notas de Creditos	:	0	
TOTAL SALDO		0	
PAGO DEL MES		0	



GLOSARIO DE CLAVES

NACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA		
7	Teléfono a Teléfono Nacional Vía Operadora	62	Despertador Vía Operadora
8	Persona a Persona Nacional Vía Operadora	64	Tarifación por Usuario Larga Distancia Nacional
9	Servicio de Cita Nacional Vía Operadora	67	Chile una sola Región (Hor. Normal y Econ.)
10	Mensajero Nacional Vía Operadora	68	Chile una sola Región (Horario Normal)
11	Multiconferencia Nacional Vía Operadora	70	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Nacional
12	Cargo de Información Nacional Vía Operadora	78	Saludos por Vía Operadora Nacional
14	Discado Directo Nacional Automático	80	Avisador Telefónico
15	800 Larga Distancia Nacional	82	Servicio 800 Portador
19	Transferencia de datos Nacional a través de Línea Telefónica	83	Servicio 700 Portador
21	Transferencia de Voz Nacional Alta Calidad a través de L. Telefónica	84	Servicio 600 Portador Cliente
25	Cobro Revertido Automático (Servicio Local Medido)	85	Servicio 600 Portador Usuario
26	Cobro Revertido Automático Larga Distancia Nacional	86	Servicio 300 Portador
28	Internet Conmutado	87	Servicios Complementarios
35	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Nacional	88	Concurso Telefónica Mundo
38	Asistencia en Viaje Vía Operadora Nacional	89	Acceso Internet
41	Mi cuenta Segura Larga Distancia Nacional	90	Servicios Complementarios Servicio Local Medido
44	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Nacional	95	Paquete de Minutos Nacional
48	Multiconferencia Participante LDN Vía Operadora	97	Renta Plana Larga Distancia Nacional
49	Transferencia de Voz Nacional a través de Línea Telefónica	200	Saludos Larga Distancia Nacional - Web
53	Cargo por Servicio de Mensajero Nulo	202	Despertador - Web
54	Servicio de Mensajería	203	Multiconferencia Solicitante Larga Distancia Nacional - Web
55	Servicio de Mensajería Nulo	204	Multiconferencia Participante Larga Distancia Nacional - Web
56	Cargo Automático a Tercer Teléfono Nacional Vía Operadora	208	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Nacional
58	Ruta Frecuente Larga Distancia Nacional		

INTERNACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA		
1	Teléfono a Teléfono Internacional Vía Operadora	47	Multiconferencia Participante LD Vía Operadora
2	Persona a Persona Internacional Vía Operadora	50	Transferencia de Voz Internacional a través de Línea Telefónica
3	Servicio de Cita Internacional Vía Operadora	51	América un solo País
4	Servicio Chile Directo Vía Operadora	52	América un solo País a Móviles
5	Multiconferencia Internacional Vía Operadora	57	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Operadora Internacional
6	Cargo de Informe Internacional Vía Operadora	59	Ruta Frecuente Larga Distancia Internacional
13	Discado Directo Internacional Automático	63	Tarifación por Usuario Larga Distancia Internacional
16	Servicio Inmarsat Vía Operadora	69	Serv. Internacional término en Chile con Tarjeta
17	Servicio Inmarsat Automático	71	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Internacional
18	Chile Directo Automático	72	Plan Como Desde Su Casa Chile Directo
20	Transferencia de datos Internacional a través de Línea Telefónica	73	Tercer País Chile Directo
22	Transferencia de Voz Internacional Alta Calidad a través de Línea Telefónica	74	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
23	Servicio 800 Internacional de Entrada	75	Plan Como Desde Su Casa Tercer País
24	Servicio 800 Internacional de Salida, Cobro en Chile	76	Pago Terceros Larga Distancia Internacional
27	Cobro Revertido Automático, Chile Directo	77	Recepción Cobro Revertido Internacional
29	Noticiero Vía Chile Directo	79	Saludos por Vía Operadora Internacional
31	Chile Directo Término en Chile Vía MCI	81	Serv. Internacional Tercer País con Tarjeta
32	Chile Directo Término en Tercer País Vía MCI	92	Plan El Mundo a Llamada Local II
33	Chile Directo USA-USA Vía MCI	91	Servicio 800 Entrada Término en Tercer País
36	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional	93	Paquetes de Minutos Internacional
37	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Chile Directo	94	Plan El Mundo a Llamada Local I
39	Asistencia en viaje Vía Operadora Internacional	96	Mundo Flexible Larga Distancia Internacional
42	Mi Cuenta Segura Larga Distancia Internacional	98	Renta Plana Larga Distancia Internacional
43	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Internacional	201	Saludos Larga Distancia Internacional - Web
45	Asistencia de Idioma Vía Operadora	205	Multiconferencia Participante Larga Distancia Internacional - Web
46	Tercer País Vía Operadora	209	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Internacional

